

# Preface

 <https://doi.org/10.1075/btl.17.01pre>

Page xi of

**Nonverbal Communication and Translation: New perspectives and challenges in literature, interpretation and the media**

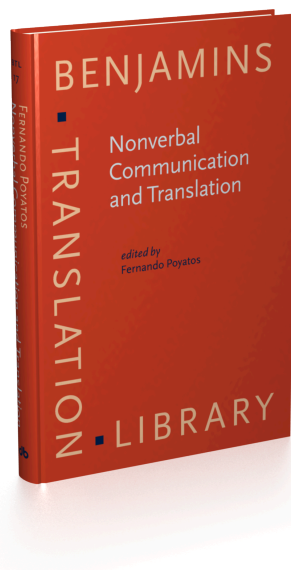
**Edited by Fernando Poyatos**

[Benjamins Translation Library, 17] 1997. xii, 361 pp.

© John Benjamins Publishing Company

This electronic file may not be altered in any way. For any reuse of this material written permission should be obtained from the publishers or through the Copyright Clearance Center (for USA: [www.copyright.com](http://www.copyright.com)).

For further information, please contact [rights@benjamins.nl](mailto:rights@benjamins.nl) or consult our website at [benjamins.com/rights](http://benjamins.com/rights)



## Preface

Having contributed for many years to the advance of the very interdisciplinary field of Nonverbal Communication Studies, a book on the translation of literature and media language and on live interpretation was being felt as overdue in my own work.

This is, therefore, the first volume of its kind. As such, it should not only open many new perspectives in the various areas it presents, but also incite others to further this kind of study in both scope and depth.

The theoretical and methodological ideas and models it contains should merit the interest not only of students of literature, professional translators and translators, interpreters, and those engaged in film and television dubbing, but also of literary readers, film and theatergoers, linguists and psycholinguists, semioticians, communicologists, and crosscultural anthropologists.

*Fernando Poyatos*  
*Fredericton, May 1996*